



Jižní Morava
Výletní cíle

**Mährisches Landesmuseum
Palais Dietrichstein
The Moravian Museum
– Dietrichstein Palace**

**Moravské zemské muzeum
Dietrichsteinský palác**

Top výletní cíle na jižní Moravě
Topausflugsziele in Südmähren
Top Destinations in South Moravia



Kontakt / Contact:

Dietrichsteinský palác
Zelný trh 8, 659 37 Brno
tel.: +420 533 435 280
jazyková vybavenost
na informacích: AJ, NJ
e-mail: epankova@mzm.cz

www.mzm.cz
www.vyletnicile.cz
www.jizni-morava.cz
www.ccrjm.cz





Moravské zemské muzeum

Moravské zemské muzeum je druhou největší a současně také druhou nejstarší muzejní institucí v České republice – s datem založení 1817. V současné době spravuje přes 6 milionů sbírkových předmětů, které představují cenný materiál z oborů společenských a přírodních věd, vydává ale také řadu vědeckých a populárně naučných publikací, pořádá výstavy, přednášky a exkurze.

Hlavní výstavní budovou Moravského zemského muzea je Dietrichsteinský palác v Brně na Zelném trhu, jedna z nejstarších palácových staveb v Brně. Byl vybudován v letech 1613–1616 jako místodržitelské sídlo pro kardinála Františka Dietrichsteina. Na přelomu 17.–18. století byl přestavěn do dnešní vrcholně barokní podoby. Nyní zde jsou umístěny stálé expozice (paleontologická, mineralogická a archeologická). Sídlí zde i Dětské muzeum, které se jako první v České republice komplexně věnuje dětskému návštěvníkovi. Ve stylizovaném interiéru připravuje interaktivní výstavy, komponované programy ke školní výuce i pro volný čas, sobotní a prázdninové akce a řadu dalších aktivit.

V Dietrichsteinském paláci si návštěvník může zakoupit suvenýry či publikace vztahující se k Moravskému zemskému muzeu nebo jen posedět v kavárně. Je zde i možnost pronájmu konferenčního sálu pro 120 osob.

Zahraniční návštěvníci mohou využít audioprůvodce v anglickém a německém jazyce. Celý objekt je bezbariérový.

Tipy na výlety do okolí:

- Biskupský dvůr, těsně sousedící s Dietrichsteinským palácem (numismatická a zoologická expozice, největší akvárium sladkovodních ryb)
- Palác šlechtičen na Koblížné ulici v Brně (etnografické expozice)
- Pavilon Anthropos v Brně–Pisárkách (kromě stálých expozic a krátkodobých výstav je největším lákadlem pro děti i dospělé model mamuta s mládětem v životní velikosti a expozice nejstarších dochovaných kosterních i uměleckých nálezů)
- Památník Leoše Janáčka na Smetanově ulici v Brně, umístěný v autentickém prostředí domku, kde Janáček žil a tvořil.



Mährisches Landesmuseum

Das Mährische Landesmuseum ist die zweitgrößte und mit dem Gründungsjahr 1817 derzeit auch die zweitälteste Museumsinstitution in der Tschechischen Republik. Heute verwaltet das Museum mehr als 6 Millionen Sammlungsgegenstände, die einen wertvollen Schatz aus den Fachbereichen der Gesellschafts- und Naturwissenschaften repräsentieren. Als weitere Aktivitäten gibt das Museum wissenschaftliche und populärwissenschaftliche Publikationen heraus, es veranstaltet Ausstellungen, Vorträge und Exkursionen.

Das Hauptausstellungsgebäude des Mährischen Landesmuseums ist das Dietrichsteinsche Palais in Brno (Brünn) am Zelný trh (Krautmarkt). Es handelt sich um einen der ältesten Palaisbauten in Brno, der von 1613 bis 1616 für Kardinal Franz Dietrichstein als Statthaltersitz errichtet wurde. Zum Umbruch des 17. zum 18. Jahrhundert erhielt es nach einem Umbau sein heutiges hochbarockes Aussehen. Die Räume beherbergen jetzt ständige Ausstellungen (Paläontologie, Mineralogie, Archäologie). Das hier ansässige Kindermuseum beschäftigt sich als Erstes in Tschechien komplex mit dem Kind als Besucher. Die Kinder erleben interaktive Ausstellungen, komponierte Programme zum Schulunterricht und für die Freizeit, Sonnabend- und Ferienaktionen sowie viele weitere Aktivitäten.

Im Dietrichsteinschen Palais findet der Besucher Souvenirs und Publikationen mit Bezug auf das Mährische Landesmuseum oder ein gemütliches Café. Der Konferenzsaal, der gemietet werden kann, bietet Platz für 120 Personen.

Ausländischen Besuchern ist der Audioführer in englischer und deutscher Sprache behilflich. Das ganze Objekt ist rollstuhl- und behindertengerecht.

Tipps für Ausflüge in die Umgebung:

- Bischofshof, direkt neben dem Dietrichsteinschen Palais (Numismatik- und Zoologieausstellung, größtes Aquarium mit Süßwasserfischen)
- Adeliges Damenstift in der Straße Koblížná ulice in Brno (Ethnografische Ausstellung)
- Pavillon Anthropos in Brno, Stadtteil Pisárky (außer den Dauer- und Kurzeitausstellungen werden Kinder und Erwachsene vom Mammut in Lebensgröße sowie den ältesten Funden von Knochen und Kunstgegenständen angezogen)
- Leoš-Janáček-Denkmal in der Straße Smetanova ulice in Brno im authentischen Umfeld des Hauses, in dem Janáček lebte und arbeitete.



The Moravian Museum

The Moravian Museum is the second largest, and also the second oldest, museum institution in the Czech Republic – it was established in 1817. Today its collections contain over 6 million objects including valuable items from the social and natural sciences; it also publishes several academic and popular publications, organizes exhibitions, lectures and excursions.

The main exhibition building of the Moravian Museum is the Dietrichstein Palace in Brno on Zelný trh (Cabbage Market), and is one of the largest palace-type buildings in Brno. It was built in the years 1613–1616 as a residence for Cardinal František Dietrichstein. At the turn of the 17th and 18th centuries, it was rebuilt in the high Baroque style, which is how it looks today. Now there are permanent paleontological, mineralogical, and archeological expositions located here. The Children's Museum has its headquarters in the building as the first museum of its kind devoted to children visitors. In the stylized interior, there are interactive exhibits, programmes for schools and for leisure activities, Saturday and weekend events and many other activities.

Visitors to the Dietrichstein Palace can buy souvenirs or publications related to the Moravian Museum, or they can simply sit in the café. It is also possible to rent a conference hall for 120 people.

Foreign visitors may use English and German audio guides. The entire building is wheelchair accessible.

Tips for nearby trips:

- The Bishop's Courtyard, which is directly next to the Dietrichstein Palace (numismatic and zoological expositions, the largest freshwater aquarium)
- The Palace U šlechtičen (At Noble Ladies), Koblížná Street in Brno (ethnographic exposition).
- The Anthropos Pavilion in Brno–Pisárky (besides the permanent expositions and temporary exhibits, the biggest draw for children and adults alike is the life-size model of a mammoth with its young and an exposition of the oldest preserved skeletal and artistic findings).
- The Leoš Janáček Memorial, Smetanova Street in Brno, authentically located in the house where Janáček lived and worked.

